



Mediazione culturale e interpretariato telefonico

A cura dell'Ufficio Relazioni con il Pubblico
0376 464 054 | urp@aopoma.it

www.asst-mantova.it



Carlo Poma

Sistema Socio Sanitario



Regione
Lombardia

ASST Mantova

SERVIZIO di INTERPRETARIATO TELEFONICO

Qui puoi parlare la tua lingua

	INGLESE	TELEPHONE INTERPRETING SERVICE Where you can speak your own language.		UCRAINO	ПОСЛУГИ ПЕРЕКЛАДАЧА ПО ТЕЛЕФОНУ Тут ви можете розмовляти рідною мовою.
	CINESE	电话翻译服务 在这里你可以使用你的语言		SERBO	TELEFONSKA SLUŽBA TUMAČA Ovde možete da govorite vaš jezik.
	ARABO	خدمة الترجمة الهاتفية هنا تمكن من تكلم بلغتك		WOLOF (Senegal)	KOUREL BI DINA TEKKI KALAMASI TELEFONE Fi man nga fi lak sa lak (sa kalama).
	SPAGNOLO	SERVICIO DE INTERPRETARIADO TELEFÓNICO Aquí hablamos tu idioma.		PUNJABI (India)	ذہنی ت ہا ئی دی سروس ان دہنی ت آری بی یوزرین ڈی سروس گارنٹی دیا جیو
	TEDESCO	TELEFONDOLMETSCHERDIENST Hier können Sie Ihre Sprache sprechen.		TAGALOG (Filippine)	SERBISYO PANG TELEPONO SA PAGSASALIN Diti ay maari mong salitang ang iyong wika.
	FRANCESE	SERVICE D'INTERPRÉTARIAT TÉLÉPHONIQUE Ici vous pouvez communiquer dans votre propre langue.		KHMER (Cambogia)	សេវាបម្រើប្រជាជនតេឡេហ្វូន សេវាបម្រើប្រជាជនតេឡេហ្វូន
	PORTOGHESE	SERVIÇO DE INTERPRETAÇÃO POR TELEFONE Aqui pode falar a sua língua.		SWALI (Kenya, Tanzania, Uganda)	HUDUMA YA KUTAFSIRI KWA SIMU Hapa unaweza kuongea lugha yako.
	RUMENO	SERVICIU DE INTERPRETARIAT TELEFONIC Aici poți vorbi în limba ta maternă.		ALBANESE	Shërbim përkthimi telefonik Këtu mund të flasësh gjuhën tënde.
	GIAPPONESE	電話による通訳サービス あなたの言葉でお話いただけます		VIETNAMITA	DỊCH VỤ PHIÊN DỊCH QUÁ ĐIỂN THOẠI Tại đây bạn có thể nói chuyện bằng ngôn ngữ của bạn.
	TIGRINO (Eritrea)	ሰላሕ ናይ ምርጻም ስጭሒ ለብሔ ሰላሕ ስጭሒ ገምገሚና ይካለል እዩ።		CINGALESE (Sri Lanka)	දුරකථන ආහා පරිවර්තන සේවය මෙහිදී, මිලිගේ මවු, ඔබේ භූමි භාෂා.
	AMARICO (Etiopia)	በሌላ የምርጫ ስጭ እዚ በሌላ በቋንቋህ ለማጋገር ትችላለህ።		BANGLA (Bangladesh)	উদ্দেশ্য: -নিয়ে মাধ্যমিক ভাষাসেবা করা হয়। এখানে আলাদার নভিলের ভাষায় কথা বলতে পারবেন।
	RUSSO	УСЛУГА ПЕРЕВОДЧИКА ПО ТЕЛЕФОНУ Тут вы можете разговаривать на родном языке.		GHANESE	TELEFON SO KASA NKYEREKYEREMU wobe tumi aka wo koro mu kasa wo ha.